



CARL T.C. GUTIERREZ  
GOVERNOR OF GUAM

MAY 09 2002

The Honorable Joanne M. S. Brown  
Legislative Secretary  
I Mina'Bente Sais na Liheslaturan Guåhan  
Twenty-Sixth Guam Legislature  
Suite 200  
130 Aspinal Street  
Hagåtña, Guam 96910

Dear Legislative Secretary Brown:

Enclosed please find Bill No. 316 (COR) "AN ACT TO APPROPRIATE \$100,000.00, RELATIVE TO ADDRESSING THE DECLARATION OF A PUBLIC HEALTH EMERGENCY ON THE MEASLES OUTBREAK" which I have signed into law as **Public Law No. 26-82**.

With the current inadequate appropriations to the Department of Public Health and Social Services, such that our daily health needs are shortchanged, it is necessary for this legislation to be enacted immediately in order to provide the necessary funds for immunizing our young children from the threat of the measles disease. This disease in some cases is fatal and in other cases causes severe complications. Our very young children are the population which are most at risk and must be protected.

Very truly yours,

Carl T. C. Gutierrez  
I Maga'Lahen Guåhan  
Governor of Guam

Attachments: original bill for vetoed legislation or  
copy of bill for signed or overridden legislation  
and legislation enacted without signature

cc: The Honorable Antonio R. Unpingco  
Speaker

0775

OFFICE OF THE LEGISLATIVE SECRETARY	
ACKNOWLEDGEMENT RECEIPT	
Received By	
Time	10:53
Date	5/4/02

MINA'BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUÅHAN  
2002 (SECOND) Regular Session


CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO I MAGA'LAHEN GUÅHAN

This is to certify that Bill No. 316 (COR) "AN ACT TO APPROPRIATE \$100,000.00, RELATIVE TO ADDRESSING THE DECLARATION OF A PUBLIC HEALTH EMERGENCY ON THE MEASLES OUTBREAK," was on the 8<sup>th</sup> day of May, 2002, duly and regularly passed.



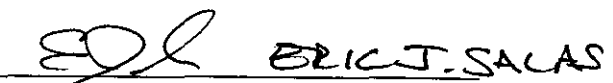
ANTONIO R. UNPINGCO  
Speaker

Attested:



JOANNE M.S. BROWN  
Senator and Legislative Secretary

.....  
This Act was received by I Maga'lahaen Guåhan this 8 day of MAY, 2002,  
at 4 o'clock T.M.



ERIC J. SACAS  
Assistant Staff Officer  
Maga'lahaen's Office

APPROVED:



CARL T. C. GUTIERREZ  
I Maga'lahaen Guåhan

Date: 5-9-02

Public Law No. 26-82

**MINA'BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUÁHAN  
2002 (SECOND) Regular Session**

**Bill No. 316 (COR)**

As amended in the Committee  
of the Whole.

Introduced by:

E. B. Calvo  
A.R. Unpingco  
J. F. Ada  
T. C. Ada  
F. B. Aguon, Jr.  
J. M.S. Brown  
F. P. Camacho  
M. C. Charfauros  
Mark Forbes  
L. F. Kasperbauer  
L. A. Leon Guerrero  
K. S. Moylan  
V. C. Pangelinan  
A. L.G. Santos  
J. T. Won Pat

**AN ACT TO APPROPRIATE \$100,000.00, RELATIVE  
TO ADDRESSING THE DECLARATION OF A  
PUBLIC HEALTH EMERGENCY ON THE  
MEASLES OUTBREAK.**

1           **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2           **Section 1. Appropriation.** One Hundred Thousand Dollars  
3 (\$100,000.00) is hereby appropriated from the General Fund to the  
4 Department of Public Health and Social Services upon the declaration of a  
5 public health emergency, and upon notification to the United States Center for  
6 Disease Control ("CDC"), to address, mitigate or abate any catastrophic  
7 disease control situations relating to the spread of measles on Guam. Any  
8 unexpended funds from this appropriation shall be *immediately* reverted back  
9 into the General Fund.

10           **Section 2.** No later than sixty (60) days after the lifting of the  
11 declaration of a public health emergency, the Department of Public Health  
12 and Social Services shall report to the Speaker of *I Liheslaturan Guåhan* a  
13 detailed breakdown of the expenses on the appropriation made pursuant to §  
14 2 of this Act.

15           **Section 3. Severability.** *If* any provision of this Law or its  
16 application to any person or circumstance is found to be invalid or contrary to  
17 law, such invalidity shall *not* affect other provisions or applications of this  
18 Law which can be given effect without the invalid provisions or application,  
19 and to this end the provisions of this Law are severable.

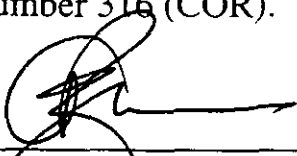


**MINA' BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUÅHAN**  
TWENTY-SIXTH GUAM LEGISLATURE  
155 Hessler Place, Hagåtña, Guam 96910

**2002 (SECOND) Regular Session**

I, Antonio R. Unpingco, Speaker of *I Mina'Bente Sais Na Liheslaturan Guåhan*, hereby certify, in conformance with Title 2 Guam Code Annotated § 2103, *Public Hearings Mandatory*, as amended, that an emergency condition exists involving danger to the public health, safety and welfare of the People and therefore waive the statutory requirements for a public hearing on Bill Number 316 (COR), "AN ACT TO REPEAL AND REENACT SECTION 6 OF PUBLIC LAW 26-80 RELATIVE TO ALLOWING THE GOVERNOR TRANSFER AUTHORITY TO ADDRESSING PUBLIC HEALTH EMERGENCIES FOR CATASTROPHIC DISEASE CONTROL SITUATIONS RELATING TO THE SPREAD OR OUTBREAK OF COMMUNICABLE DISEASES OR FOR ANY BIOLOGICAL THREATS TO MANKIND," which was introduced on April 30, 2002, and therefore waive the statutory requirements for a public hearing on Bill Number 316 (COR).

Dated: May 7, 2002

  
\_\_\_\_\_  
**ANTONIO R. UNPINGCO**  
Speaker and Presiding Officer

6

# I MINA' BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUAHAN

2002 (SECOND) Regular Session

Date: 5/8/02

## VOTING SHEET

Bill No. 316 (COR)

Resolution No. \_\_\_\_\_

Question: \_\_\_\_\_

26-42

NAME	YEAS	NAYS	NOT VOTING/ ABSTAINED	OUT DURING ROLL CALL	ABSENT
ADA, Joseph F.	✓				
ADA, Thomas C.	✓				
AGUON, Frank B., Jr.	✓				
BROWN, Joanne M. S.	✓				
CALVO, Eddie B.	✓				
CAMACHO, Felix P.	✓				
CHARFAUROS, Mark C.	✓				
FORBES, Mark	✓				
KASPERBAUER, Lawrence F.	✓				
LEON GUERRERO, Lourdes A.	✓				
MOYLAN, Kaleo S.	✓				
PANGELINAN, Vicente C.	✓				
SANTOS, Angel L.G.	✓				
UNPINGCO, Antonio R.	✓				
WON PAT, Judith T.					✓

TOTAL

14      0      0      0      1

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

\_\_\_\_\_  
Clerk of the Legislature

\* 3 Passes = No vote  
EA = Excused Absence